

CLAUDE DEBUSSY



EN BATEAU

Extrait de la Petite Suite



	Prix nets
Piano seul	1 fr. 75
Piano à 4 mains.	2 fr. 50
Violon et Piano	2 fr. 50
Violoncelle et Piano	2 fr. 50
Flûte et Piano	2 fr. 50
Harpe	2 fr. »
Orgue	2 fr. 50

A. DURAND & FILS, Editeurs,
DURAND & Cie
Paris, 4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux.
Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction,
de reproduction et d'arrangements réservés.
Copyright by A. Durand et Fils, 1906.

IMP. MOUNOT, PARIS

CLAUDE DEBUSSY



EN BATEAU

Extrait de la Petite Suite



	Prix nets
Piano seul	1 fr. 75
Piano à 4 mains.	2 fr. 50
Violon et Piano	2 fr. 50
Violoncelle et Piano	2 fr. 50
Flûte et Piano	2 fr. 50
Harpe	2 fr. »
Orgue	2 fr. 50

A. DURAND & FILS, Editeurs,

..... DURAND & Cie

Paris, 4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux.

Propriété pour tous pays.

Tous droits d'exécution, de traduction,
de reproduction et d'arrangements réservés.

Copyright by A. Durand et Fils, 1906.

IMP. MOUNOT, PARIS

EN BATEAU



Transcription pour Harpe

par H. RENIÉ

CLAUDE DEBUSSY

Revised edition by Carlos Salzedo - (1921)

Andantino très souple

HARPE

Note pour l'exécution - Signes d'abréviation employés:

1^o pour étouffer \oplus - 2^o pour étouffer les cordes du bas en vibration $\oplus\oplus$ - 3^o pour quitter après la note γ .

Les doigts et annotations indiqués ont pour but de favoriser la sonorité et d'obtenir des effets particuliers au morceau.

~~Rit.~~

Tempo

cresc.

p

f

dim.

clim.

mf dolce

più p

pp

m.g.

l.h.

Db

Cb

2

1

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

4

f risoluto

C4 D4

f

étouffez le LA grave

D4 D4

p subito

p cresc.

D4 Fb Fb

legg.

rf

p

D4 Gb bb

bas dans les cordes

pp

au milieu des cordes

A4-b Cb-b A4-b Cb-b Cb D4

has dans les cordes *au milieu des cordes*

pp *meno p*

Db A \flat -b C \flat A \flat -b C \flat -b

poer più

C \flat

f *me.* *dim* *mf*

G \flat G \flat C \flat

Un peu retenu

piu dolce *m.d.* *pp* (SI b)

L.b. C \flat L.b. L.b.

pp *très près de la table*

G \flat

D. & F. 7110

m.d. près de la table *au milieu des cordes*

più pp *p* *poco sf*

00 00 Gb Bb

a Tempo

pp

1 2

(DO #) *pp* *m.d.*

Fb C#

p

C# b1

p *poco più*

F# D# C#

Rit. Tempo

cresc. *dim. molto*

en baissant dans les cordes

p *Do Cb*

En retenant peu

più p

à peu

dim. *p M.f.*

31

Encore plus retenu

m.g. *m.d. près de la table* *pp* *p au milieu des cordes*

pp poco marc. *ppp*

F#

